

GEORGEVILLE NATURE SKI (GNS)

HOLD HARMLESS AND INDEMNITY AGREEMENT

In consideration of receiving permission to ski and/or walk over private land, during the ski season, in conjunction with GNS activities, I hereby agree: 1) to hold GNS as well as its officers, directors, members, agents and the landowners over whose private land I may ski and/or walk, harmless from and against any and all claims or actions for damages resulting from accidents, illness or injury suffered by myself, members of my family and persons for whom I am responsible including guests while using the cross-country ski trails established and maintained by GNS or while participating in any other GNS-sponsored activity and 2) to indemnify GNS for any and all loss, costs and expenses incurred by it in connection with any such accident, illness or injury.

NAME (Please print):

SIGNATURE:

DATE:

MAILING ADDRESS:

E-MAIL ADDRESS:

I understand that this form must be signed by me and returned to Georgeville Nature Ski and my annual dues paid before my annual membership becomes effective and before I may make use of the ski trails or participate in other GNS activities.

12/2006

Membership including the whole family is \$20. and \$15 for single people, yearly Mail cheques to GNS, C/O. Francine Markwell, 829 Merrill rd. Georgeville, QC., JOB 1T0.

PS. As this may be sent out electronically it is important to print it, sign it and return it by regular mail as we need to have a valid signature on our files.

GEORGEVILLE NATURE SKI (GNS)

ENTENTE DE NON-RESPONSABILITÉ ET INDEMNISATION

En contrepartie pour l'autorisation de skier et/ou marcher sur des propriétés privées, pendant la saison de ski, dans le cadre des activités offertes par le GNS, je m'engage par la présente à 1) ne pas tenir le GNS, ni ses officiers, administrateurs, membres, agents ainsi que les propriétaires des terrains sur lesquels je pourrais skier et/ou marcher, responsables, ni intenter contre le GNS quelques réclamations ou actions que ce soit, pour dommages résultant d'accidents, de maladies ou de blessures encourues par moi-même, les membres de ma famille ou toute personne dont je suis responsable, incluant mes invités, durant l'utilisation des pistes de ski de randonnées établies et entretenues par le GNS, ou en cours de participation à toute activité organisée par le GNS, et 2) indemniser le GNS pour toute perte, coûts et dépenses encourus par le GNS en rapport avec tout accident, maladie ou blessure.

NOM (SVP en caractères d'imprimerie)

SIGNATURE:

DATE:

ADRESSE POSTALE :

COURIER ELECTRONIQUE :

Je comprends que ce document doit être signé par moi et retourné à Georgeville Nature Ski, et que ma cotisation annuelle doit être payée, avant que mon inscription comme membre devienne effective et avant de faire usage des pistes de ski ou de participer à toute autre activité de GNS.

12/2006

Cotisation annuelle incluant toute la famille est \$20.00 et pour une seule personne \$15. Envoyez votre cheque à GNS, C/O Francine Markwell, 829 Merrill Rd., Georgeville, QC., J0B 1T0.

SVP veuillez imprimer cette entente et la retourner par la poste pour nous donner une signature valide.